

# CHRONIQUE

du



CONSEIL POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE  
L'AGRICULTURE DU QUÉBEC

## Programme de collecte, d'analyse et de transfert de données

Un ouvrage de référence et un carnet de données aidant les acériculteurs à augmenter la quantité et la qualité de leur sirop d'érable. Voilà de quoi seront munis les membres de la Fédération des producteurs acéricoles du Québec (FPAQ) à l'issue de ce projet. Débuté en juin 2000, ce dernier consiste d'abord à imprimer un carnet de données en acériculture (CDA) à partir duquel il sera possible de créer et d'alimenter une banque de données fiable et uniforme qui permettra de déterminer les coûts de production, de détecter les problèmes de qualité des sirops de même que les problèmes de productivité et d'efficacité des érablières.

Combiné au carnet de données, un cahier de transfert technologique en acériculture (CTTA), à la fois technique et facile à consulter sera disponible pour tous les intervenants en acériculture. « Il s'agit du premier ouvrage du genre à être conçu dans le domaine de l'acériculture. Il constituera sans doute un outil de base sur lequel s'appuieront plusieurs formations et possiblement d'autres projets de recherche », affirme Jean-Pierre Bellegarde, agent de recherche et de communication à la FPAQ.

Pour les deux premières années qui suivront l'implantation du programme de collecte de données, la Fédération a pour objectif de faire adhérer 2000 producteurs au cahier de transfert technologique. À plus long terme, elle vise un objectif d'adhésion au CTTA de 80 % des acériculteurs du Québec, soit près de 8800 producteurs. La distribution du CTTA et du CDA devrait débuter à la fin 2002 ou au début 2003.

Pour plus amples renseignements : Jean-Pierre Bellegarde, (450) 679-0540 poste 8701

## Le sirop d'érable

Le printemps arrive à grands pas et le temps de se sucrer le bec dans les cabanes à sucre du Québec ne se fera plus attendre bien longtemps. Le CDAQ en profite donc pour présenter deux des projets auxquels il contribue dans le domaine de l'acériculture.

## Une recherche pour favoriser l'exportation

Le Centre Acer, centre de recherche, de développement et de transfert technologique en acériculture, prend de l'avance sur les événements et mène une recherche portant sur le formaldéhyde contenu dans le sirop d'érable. Entamé en 2000, ce projet vient entre autres en réponse à l'Agence américaine de la protection de l'environnement qui a établi une tolérance zéro quant à la présence de résidus de paraformaldéhyde dans le sirop.

Connues pour les dommages à long terme qu'elles causent aux érables, les pastilles de paraformaldéhyde sont interdites au Québec depuis 1991. Le paraformaldéhyde était utilisé par certains acériculteurs afin d'empêcher la cicatrization des entailles, leur permettant de les faire plus tôt dans la saison. À son état naturel, le sirop d'érable renferme une certaine quantité de formaldéhyde. Conscient de

la variabilité de cette quantité, quoique très minime, en fonction du lieu et du moment de la récolte, le Centre Acer pousse ses recherches dans le but d'identifier avec précision le taux maximal de formaldéhyde naturellement contenu dans le sirop d'érable. À partir de ce taux, il sera possible d'établir une entente de « zéro ajout de formaldéhyde », poussant encore d'un cran les mesures de protection de l'environnement en acériculture et favorisant, par le fait même, l'exportation vers les États-Unis.

Pour plus amples renseignements :  
Luc Lagacé, (450) 773-1105



**Nous vous invitons à communiquer avec nous pour toute question ou commentaire concernant cette chronique ou les activités du CDAQ**

**555, boulevard Roland-Therrien, Longueuil (Québec) J4H 3Y9 Téléphone : (450) 679-0530 - Télécopieur : (450) 463-5214**

Il est possible de consulter la liste des projets soutenus financièrement sur le site Internet du Conseil à l'adresse suivante : [www.cdaq.qc.ca](http://www.cdaq.qc.ca)

Depuis sa création en 1996, le CDAQ administre la part réservée au secteur de la production du volet régional du Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR) d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC).



Agriculture et  
Agroalimentaire Canada

Agriculture and  
Agri-Food Canada

Canada